

# Итальянская комедия под русским соусом

12+

В Первом русском премьеры – спектакль «Венецианские близнецы». Пьесу итальянского драматурга Карло Гольдони о событиях в итальянской Вероне поставил итальянский режиссер Паоло Ланди.



Тонино – Алексей Кузьмин, Флориндо – Иван Горячев.



Панкрацио – Валерий Кириллов, Дзанетто – Алексей Кузьмин.

■ Ольга СКРОБИНА

Главные герои пьесы «Венецианские близнецы» – аристократ Тонино, умница-интеллектуал, смелый и решительный, и его брат добряк Дзанетто, слышущий простачком благодаря своей искренности и простодушию. Разлученные еще в детстве и воспитанные порознь, братья-близнецы много лет не видели друг друга. И вот однажды волею обстоятельств Тонино и Дзанетто в одно и то же время попадают в Верону, не подозревая о том, что их появление вносит путаницу в жизнь и любовные похождения обитателей города, начинающих принимать одного близнеца за другого.

Тонино разыскивает свою возлюбленную Беатриче, которая ре-

шила бежать из Венеции, чтобы за ее пределами соединиться с ним, и теперь ждет его в Вероне, отказывая преследующему ее влюбленному Лелио. В то же время обедневший доктор Баландзони очень надеется на то, что его приемная дочь Розаура, от которой он скрывает тайну ее происхождения, выйдет замуж за наивного, богатого Дзанетто и удачным замужеством решит финансовые проблемы семьи. Сама Розаура, считающая себя дочерью Баландзони, мечтает о романтической любви и ждет не дожидается встречи с женихом. Горничная Розауры Коломбина, пообещавшая доктору не рассказывать Розауре семейную тайну, в свою очередь, надеется, что он сосватает ее за слугу Дзанетто – весельчака Арлекино. А «друг семьи» коварный Панкрацио идет на все,



Беатриче – Татьяна Коровина, Флориндо – Иван Горячев.

чтобы завоевать сердце Розауры и добиться разрыва ее помолвки с Дзанетто... В общем, типичная итальянская история, где много путаницы и страстей.

«Венецианские близнецы» для почитателей Волковского театра со стажем – не новинка. Лет 25 назад эта пьеса уже шла. Но если тогда это был русский взгляд на

итальянскую историю, то теперь – новое прочтение, итальянское. Актеры прошли обучение у итальянского педагога Фабио Манголини, который преподавал пластику персонажей комедии дель арте. Художник-постановщик, художник по костюмам Сильвия Тальяферри, тоже итальянка, взяла за основу сценографии тему венецианского карнавала.

– Я не видел тот, старый, спектакль Волковского театра, – признался режиссер Паоло Ланди. – «Венецианские близнецы» для меня – это праздник. Его особенность в общении со зрителями. Мы знаем, что русский театр предполагает так называемую «четвертую стену» – невидимый барьер между действием на сцене и зрительным залом. Итальянская традиция другая. Зритель оказывается внутри постановки, актеры постоянно обращаются к сидящим в зале. Это классическая итальянская комедия, поданная под русским соусом.

И, действительно, классическую комедию положений, где сюжет строится на путанице близнецов, разбавляют периодические хулиганства. Актеры, обращаясь к зрителям, могут сообщить, что устали играть сцену, что предметы берут у реквизитора Сережи, и даже вовлекают в активное общение зрителей.

За карнавальностью легкостью – филигранное актерское мастерство. Исполнителю двух главных ролей, близнецов умницы-интеллектуала Тонино и простака Дзанетто (Алексей Кузьмин, Юрий Круглов), по ходу спектакля приходится просто скакать из образа в образ. Зеленый зонтик оказывается в руках – и перед нами Дзанетто, зонтик меняется на шпагу – и это уже Тонино...

Для Волковского театра это второй итальянский спектакль. Несколько лет назад Паоло Ланди поставил «Неаполитанские каникулы» классика итальянской драматургии Эдуардо Скарпетты. ■

ФОТО ТИМОФЕЯ ВАСИЛЬЕВА



Коломбина – Евгения Родина, Арлекино – Илья Варанкин.



В этом году в Ярославле будут отмечать 295-летие со дня рождения Федора Волкова, в следующем – 275-летие основания первого русского театра.

Волковский готовится выйти из своего привычного формата и стать частью городской среды. Первый шаг – это совместный проект с Художественным музеем, посвященный Ивану Айвазовскому. В планах – совместные проекты с рестораторами, отельерами. Будут и новые спектакли. Осенью 2024 года появятся «Мастер и Маргарита» и «Сказка о царе Салтане». А весной 2025-го – «Как закалялась сталь». Большой акцент будет сделан на развитие фестивалей. Традиционный Волковский станет отечественным аналогом Авиньонского: будет расширена палитра жанров – появятся и опера, и балет. Второй традиционный фестиваль – «Будущее театральной России» – нацелен продвигать отечественную театральную школу Станиславского. Кроме того, планируются уличные фотовыставки, благоустройство бульвара за театром с установкой именных скамеек, установка именных табличек на домах, где жили народные артисты. А первым событием в череде празднования юбилея станет спектакль-променад по Волковскому театру. Это путешествие, которое разыгрывается в интерьерах здания театра им. Федора Волкова, повествует о ключевых моментах из жизни основателя русского театра и знакомит зрителя с театральной эпохой XVIII столетия. Премьера состоится уже в июне этого года.

События. Достоверные впечатления  
**Городские новости**



Учредитель – мэрия города Ярославля  
Директор – главный редактор –  
КОСУЛЬНИКОВА Ирина Аркадьевна – 30-56-60  
Издатель – МКП «Редакция газеты «Городские новости» г. Ярославль

E-mail: news@city-news.ru  
Сайт: www.city-news.ru  
Адрес редакции и издателя: 150000,  
г. Ярославль, ул. Комсомольская, д. 4  
(вход со двора, 3-й этаж)

Адрес для писем: 150000, г. Ярославль, ЦОС,  
а/я 685  
Заместитель директора – главного редактора –  
ЧЕКАЛЕВА Юлия Владимировна – 32-90-78

Редактор выпуска официальной документации –  
АГУЛЕНКО Ирина – 32-90-78

Редактор сайта: СКРОБИНА Ольга – 32-90-78  
Бухгалтерия – 30-75-65

Отдел реализации и подписки – 30-76-08

Отдел рекламы – 30-75-65,  
e-mail: reklama@city-news.ru

Газета зарегистрирована в Верхне-Волжском МТУ  
МПТР РФ Рег. номер ПИ №5-0743 от 13.08.2003  
Адрес типографии: ООО «Новая газетная типография»  
150044, г. Ярославль, ул. Механизаторов, д.11, пом. № 9.

Тираж 4000 Заказ 512 Объем 4 п.л.  
Время подписания номера в печать 2 апреля  
по графику в 17.00, фактически в 17.00

Подписной индекс: П4774, П5263.  
Цена свободная.